

Capítulo 11

Travestis golondrinas: experiencias migratorias

Delfina Acosta¹

<https://doi.org/10.61728/AE24004442>



¹ Universidad Nacional de Salta - Sede Regional Tartagal acosta.delfi@gmail.com

Introducción

El presente artículo surge de una motivación personal por indagar sobre las despedidas de amigos, da cuenta de reflexiones colectivas entre un grupo de mujeres trans travestis del que soy parte; y se enmarca dentro de un proceso de investigación doctoral de una beca CONICET concedida este año. Me propongo presentar algunas particularidades de las travestis y trans y sus vinculaciones con la migración interna, con el fin de destejer en ese recorrido algunas nociones de cómo vivir la vida; por tal pretendo hacer aportes hacia los estudios relacionados al despojo territorial y su relación con las identidades travestis y trans.

Este trabajo tiene como objetivo realizar un análisis que permita mirar a las jóvenes travestis trans desde estrategias familiares que se ponen en juego dentro de un contexto en el que las líneas del capital se expanden. Se dará importancia a sus movilidades, los contextos socioeconómicos, el acceso al trabajo, las redes comunitarias y la vulneración de derechos. Intentaré entonces, mostrar algunos avances de resultados sobre la pregunta ¿Que motiva a las juventudes travestis y trans a desplazarse del departamento Orán hacia la provincia de Buenos Aires? Se constituye con algunos relatos de travestis y trans compañeras de militancia y de vida que accedieron a la conversación; muchas de ellas a la distancia, ya que se encuentran aún en otras provincias.

Históricamente las personas que pertenecen a la población LGBT fueron el foco de diversas situaciones de violencias y discriminaciones que vulneran su dignidad humana. En el modo en que se construyen las sociedades se marcan con gran fuerza factores como la exclusión, segregaciones y discriminaciones, en ese sentido la población diversa en cuanto a la sexualidad y el género se posiciona en una desventaja social y con mayor riesgo; por tal reconocerse desde la identidad trans travesti significa una oposición a un sistema heteronormativo en el que se configuran las realidades desde la opresión. Erving Goffman (2006) explica que “La sociedad

establece los medios para categorizar a las personas y el complemento de atributos que se perciben como corrientes y naturales en los miembros de cada una de esas categorías” (p. 1).

En los países de Latinoamérica, las violaciones a los derechos humanos hacia las personas trans son la causa de que esta población tenga tan solo una expectativa de vida de entre 35 a 40 años. Ya desde el inicio de los años 2010 se reconoce que el flujo migratorio de las personas LGBT se incrementa entre los países de la región, uno de los principales motivos de esos procesos migratorios están íntimamente relacionados a la condena social a la que son sometidas las personas que viven con una identidad de género/ auto percibida diferente a la que se le fue asignada al nacer “Derivado de ello, surge el abuso sexual, la tortura y el homicidio, que se vuelven una constante para esta población que huye de su país de origen, en busca de una mejor calidad de vida” (Cano Collado, Priego Álvarez; 2020).

Aunque la legislación Argentina contempla el derecho a la no discriminación por motivos de identidad de género aun las realidades de las personas travestis trans en las provincias dan cuenta de un sistemático ataque a sus derechos, sobre todo en el interior de cada una de ellas. Algunos instrumentos de protección de derechos humanos que se encuentran vigentes en nuestro país son los siguientes: la Declaración de Derechos Humanos (Art.2), el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales (Artículos 2.2 y 3), la Convención sobre Eliminación de todas las formas de Discriminación contra la Mujer (CEDAW) (Art.2 y ss).

Marco teórico

Apostamos por revisar algunas categorías de la estructura binaria con la que históricamente se abordaron los estudios sobre personas travestis y trans. El abordaje etnográfico resulta pertinente para poder recorrer una propuesta en la que observaremos las migraciones y la vida cotidiana de las personas de una determinada población.

Debido a que las formas de relacionarse establecidas dentro de los sistemas sociales hetero normados establecen que lo masculino tiene supremacía por sobre lo femenino y esas configuraciones plantean no solo parámetros de jerarquizaciones sobre los cuerpos, sino que también buscan

remarcar las tareas que se realizan; se decide trabajar desde estudios que analizan el género como una categoría transversal y necesaria para reconocer aquellas formas en que se ejercen las violencias en la vida social (Butler 2006; Preciado 2008).

En 2022 Villa Rueda señala que el riesgo no se detona por ser mujer trans “sino por los sistemas de opresión, como la hetero cisnormatividad, que vigila y castiga la desalineación de los cuerpos y las identidades, estableciendo reglas de normalidad social” (p. 5) de este modo esa categoría se convierte en pieza fundamental para el análisis de las experiencias de vida de las personas travestis y trans ya que desde allí se crean las inequidades sociales y de salud.

El análisis a las violaciones de los derechos que se vulneran sobre las personas trans travestis lo realizaremos desde una mirada interseccional; en la que conjugaremos género, clase, sexualidad y movilidad. Sobre esto Kimberle Crenshaw (1989) explica que la interseccionalidad puede ser entendida como aquellas modalidades en que los sistemas de dominación oprimen de formas distintas y simultáneas a una persona. La categoría migración tuvo históricamente una carga negativa, por eso el intento aquí de poder analizar sobre cómo las personas travestis y trans de Orán caminan hacia la búsqueda de un todo.

Para comprender mejor este concepto tomaremos a la Corte Interamericana de Derechos Humanos que define como política migratoria “todo acto, medida u omisión institucional (...) que versa sobre la entrada, salida o permanencia de población nacional o extranjera dentro de su territorio” (2003).

Sin dejar de lado que estas personas salen de un lugar que se encuentra cargado de desamparo y exclusiones; pero con hipótesis de que la movilidad tiene una cosmovisión puramente travesti trans nortea. Es decir que, detrás de cada persona que viaja desde el interior de la provincia de Salta hacia Buenos Aires existe una historia que en lo individual tiene un sinfín de determinaciones sobre aquello que las impulsó a llevar adelante ese proceso, y en lo colectivo un modo de entender el mundo a través de la particularidad de sus corporalidades.

Diseño metodológico

Este estudio que presenta avances de una investigación en curso se basa en un enfoque cualitativo, en el que vamos a considerar fundamentales aquellas significaciones individuales y subjetivas que las personas trans y travestis con las se generaron las conversaciones tienen sobre sus propias experiencias.

A partir de lo que esta autora llama las conversas travestis, se realizaron una serie de encuentros con personas trans y travestis (categoría de autodenominación) y se encuentran en programación otros encuentros más; todas ellas también son personas que nacieron en el Departamento Orán de la provincia de Salta y que decidieron en algún momento de sus vidas migrar hacia la provincia de Buenos Aires. Otro determinante de las protagonistas es que esas decisiones de inicios de movilidad se dieron en la juventud. Teniendo en cuenta esto, con cada una de ellas conversamos desde una perspectiva biográfica. Cornejo (2006) dirá que esta técnica nos ayuda a explorar la historia individual de cada persona pero que al mismo tiempo nos entregue herramientas para analizar sus vidas con determinados esquemas sociales y territoriales.

De igual modo, me baso en Fonseca (1995) quien nos ayuda a entender que las entrevistas seleccionadas —del total que se analizaran en el recorrido doctoral— permiten dar lugar a la exploración sobre revelaciones de un grupo y “múltiples actos que construyen la cotidianeidad, por tal no son considerados como “casos excepcionales” (p. 63).

Facio y Fries (2005) explican sobre el concepto de interseccionalidad “(...) no es abstracto, ni universal, en tanto se concreta en cada sociedad de acuerdo con contextos espaciales y temporales, a la vez que se redefine constantemente a la luz de otras realidades como la clase, etnia, nacionalidad, habilidad, etc.” (p. 271).

Discusión de resultados

Sobre lo “golondrina”

El departamento Orán de la provincia de Salta cuenta con 160 314 habitantes según el último censo realizado en el año 2022², geográficamente se encuentra en el norte de la jurisdicción, límite con el Estado Plurinacional de Bolivia. Este departamento es considerado junto con el de San Martín los más importantes luego de la Capital salteña.

El rápido asentamiento del proyecto neoliberal en Argentina luego de las dictadura cívico militar, sumado al proceso socioeconómico que implicó el régimen de la convertibilidad dio pie a grandes modificaciones en las condiciones de vida de las personas tanto en el ámbito rural como urbano. En este mismo sentido, aparece como característica individual la tendencia de acumulación en nuestro país, que logra posicionar a las líneas de un capital agrario como determinante para los precios en el suelo; proceso que no fue para nada pasivo, sino que generó grandes tensiones y presiones sobre las poblaciones más vulnerables en zonas rurales y comunitarias. Oran es un departamento que se constituyó entonces, como una de las zonas agroindustriales e hidrocarburíferas, lo que implicó que los territorios indígenas se vieran avasallados en cuanto se activará el mercado (Leavy 2017; 2022).

Los desplazamientos que realizan los trabajadores estacionales implican un gran proceso, Reboratti (1983) explicaría que los recorridos que realizan son de largas distancias con el único fin de temporalmente obtener un empleo en el que desarrollan tareas de cosechas, pero que obtienen un grado alto en importancia para las localidades del norte de la provincia de Salta, en palabras del autor “Llegan por distintos medios, solos, en pequeños grupos o con sus familias, compartiendo una existencia caracterizada por la miseria, el desamparo y la incertidumbre” (p. 1).

El norte de la provincia salteña —como otras provincias de la región— nombra como golondrinas a aquellas personas que deciden migrar hacia otras provincias en busca de trabajo, sobre todo en sectores rurales como

² Revisar <https://censo.gob.ar/>

las llamadas fincas (empresas agro) en donde se requiere por temporada una importante mano de obra para la producción; En ese contexto las posibilidades de existencias se achican a vivir dentro del espacio de lo rural o por alquilar una habitación en los famosos conventillos.

En coincidencia con la población del departamento de Orán que decide viajar hacia lugares como Mendoza para realizar trabajos en el campo, las travestis y trans también toman la decisión de moverse de su lugar de nacimiento sobre todo por el trabajo. A pesar de esto, esos grupos podríamos decir que, no solo atraviesan un proceso de movilidad en busca de nuevas oportunidades laborales, sino que, también intentan transformar una realidad de desigualdades y violencias estructural.

Contextualización histórica del movimiento TTT en Argentina

Toda lucha tiene una movilización y toda movilización tiene una historia. En la década de los sesenta se generó una proliferación dentro de diferentes movimientos sociales que estaban ligados a discusiones que daban prioridad a concepciones sobre los vínculos interpersonales, es decir, el modo de relacionarse de las personas dentro del seno social. Estas nuevas inquietudes dentro de los movimientos comenzaban a ser una cuestión importante en el nacimiento de las otras organizaciones. En 1967 se conforma en la provincia de Buenos Aires, la organización “Nuestro Mundo” que se presenta abiertamente como una organización homosexual y que reunía en ese momento a personas de una misma clase social; que unos cuantos años después, específicamente en el 1971 se transformarían en el “Frente de Liberación Homosexual” mediante la publicación del manifiesto político “Sexo y Revolución”, el mismo logra tener mucha más visibilidad en la esfera pública de Argentina y se reitera en ocho oportunidades dentro de la revista Somos. Sin embargo, el contexto sociopolítico se comienza a tensionar dentro del país, de modo que aumenta la violencia política y se acentúa con mucha más potencia desde el 1976, momento en el que podríamos caracterizarlo como en el que se intensifican las persecuciones hacia sectores sociales que no encontraban bajo los estándares considerados como la normalidad y moralidad.

Más adelante, en la década de los ochenta, es que aparecen con más firmezas y estructuras los colectivos de las personas travestis y trans partiendo de la intención primordial de disputar los sentidos dentro del espacio de lo público; la lucha en esos años estuvo enfocada en las denuncias y presentaciones que se realizaban en contra la violencia policial que las compañeras vivían en la cotidianeidad —sobre todo quienes eran trabajadoras sexuales— y, que como aún sucede en algunas provincias de este país eran prácticas violentas que se justificaban mediante normativas que predominaban a la moral como único marco jurídico y de acción. Los estados provinciales fueron capaces de sancionar normas propias como los edictos policiales, códigos contravencionales y los códigos de faltas en el que se le otorgaba la posibilidad de tipificar las prácticas de vida de las personas trans y travestis como “delitos menores”; esas normas al mismo tiempo entregan potestad arbitraria en las formas de ejecuciones, ya que quedan bajo la interpretación y aplicación de la misma fuerza policial. Un claro ejemplo de ello fue el Reglamento de Procedimientos Contravencionales del Edicto Policial (actualmente derogado) en su artículo 2ºF sancionaba a ser reprimidos a “los que se exhibieran en la vía pública con ropas del sexo contrario”, mientras que en otros puntos del país se creía a “el travestismo” como una categoría persecutoria de la comunidad trans, Emiliano Litardo (2017) explica que de esta manera van dejando a la luz el poder restrictivo del uso del derecho, y la expresión de una técnica de adiestramiento individual y una forma de regular el espacio público. En un plano latinoamericano, otros procesos tuvieron desarrollo en la misma época en que las culturas urbanas sexo genéricas de la disidencias tenían un proceso de mutación, en el que se dio un paso hacia la comprensión de un modelo igualitario entre dos personas de expresión de género similar y posiciones de poder equiparables dentro de la relación.³

Es importante remarcar que la categoría de la inversión sexual sienta bases bajo una serie de intervenciones ya no punitivas, sino correctivas.⁴ Es recién en la década de los noventa que resurgen los primeros cuestio-

³ Insausti, Santiago J. Selva, plumas y desconche: un análisis de las performances masculinas de la feminidad entre las locas del tigre durante la década del ochenta. *Revista latinoamericana de estudios sobre cuerpos, emociones y sociedad* x.3, n.7, p. 29-42. 2011.

⁴ Anahi Farji Neer. *travestismo y transexualidad en las revistas argentinas de medicina*, 1971-1982.

namientos al concepto de “trastorno sobre la identidad de género”, en ese camino en el año 1991, en Argentina la figura de Carlos Jauregui se vuelve fundamental, ya que bajo su organización “Gays por los derechos Civiles” trabaja para darle visibilidad a los lazos con la población travesti trans, lazos que más adelante darían nacimiento de lo que es hoy la Asociación de Travestis Argentina (ATA), el activista no solo brinda el apoyo suficiente sino que también invita a las travestis y trans a nuclearse bajo nuevas banderas.⁵ En junio de 1992 se llevaría adelante la primer Marcha del Orgullo en Argentina y se podría decir que esos primeros encuentros de las militancias sexo genéricas tuvieron tensiones entre lesbianas, travestis y gays que más adelante fueran superadas y en 1996 se convocó al Primer Encuentro Nacional Gay, Lésbico, Travesti, Transexual y Bisexual en la ciudad de Rosario, con ese impulso en el año 1994 un grupo de travestis y trans con la activista Lohana Berkins como lideresa, fundan la Asociación de Lucha por la Identidad Travesti Transexual.

A partir de ese momento, los colectivos de las personas trans y travestis se proponen visibilizar en la esfera pública como eran sus condiciones de vida y presentar los procesos en los que se avasallan los derechos humanos; de modo que las travestis y trans dan lugar a discusiones en las que se presentan ellas mismas como sujetos de derechos y por lo cual consideraban debían acceder a la igualdad jurídica, política y social. Desde los inicios de la década del 2000 se ven impulsada con más fuerza las luchas por el reconocimiento del nombre propio, pues el derecho a la identidad es considerado como uno de los grandes nodos de organización de esta población. En el 2003, la Asociación de Lucha por la Identidad Travesti y Transexual comienza una puja por ser reconocida como persona jurídica, y que tras varios intentos administrativos de hacerlas sucumbir, cuatro años más adelante logran su objetivo mediante la intervención de la Corte Suprema de Justicia de la Nación; al mismo tiempo las organizaciones llevan adelante reclamos por ser nombradas con su nombre autopercebido dentro de las instituciones educativas y de salud.⁶

⁵ Berkins Lohana. *Un itinerario político*. 2009.

⁶ Un ejemplo esto, es la resolución 122/2003 de la Secretaría de Educación de la Ciudad de Buenos Aires donde se recomienda a todos los establecimientos educativos de la ciudad de Buenos Aires, sean de gestión pública o privada, así como todas las instancias administrativas dependientes de esa secretaría, que en el ámbito de sus competencias, se

Continuando con este recorrido, la lucha previa a la ley de identidad de género sancionada en 2012, referenciamos como importante la publicación de *La Gesta del Nombre Propio*⁷ que en 2005 presenta un estudio en el que se sistematizan las historias de vida, los modos de subsistencias y las configuraciones sobre la agenda pública. En este estudio se presenta un análisis crítico de las acciones y políticas llevadas adelante de parte del Estado Argentina en materia de educación, salud y empleo, entre otros aspectos respecto de la vida cotidiana de las travestis y trans. En el año 2011 se fundó el Bachillerato Popular Trans Mocha Celis,⁸ más conocido como “La Mocha” (Unidad de Gestión Educativa Experimental N°16), una escuela secundaria gratuita ubicada en el barrio porteño de Chacarita que tiene la misión de promover la inclusión de personas trans travestis en la educación formal para subsanar la discriminación estructural que enfrenta la población.

En un contexto político en el que se suceden la aprobación de leyes por el reconocimiento de derechos como la Ley de protección integral para prevenir, sancionar y erradicar la violencia contra las mujeres 26.485, la Ley de Matrimonio Igualitario 26.618, la Ley de Reproducción Asistida 26.862; se potencia el acceso a derechos con la Ley de Identidad de Género 26.743 sancionada en mayo de 2012. A partir de este momento se obtiene un derecho que históricamente fuera reclamado por la comunidad, esa legislación contempla como principio innovador el reconocimiento de la identidad autopercebida, y garantiza además el libre desarrollo de las personas conforme a su identidad de género, corresponda o no este con el sexo asignado al nacer. Ese proceso legislativo es mirado atentamente por los países de la región; al mismo tiempo, da paso a la creación de nuevas organizaciones producto de realidades conjugadas en la interseccionalidad, OTRANS⁹ es un gran ejemplo de esto.

En el año 2020 se plasmó la lucha en la inclusión del cupo travesti-trans

garantice el respeto por la identidad de género, dignidad e integración de las personas pertenecientes a las minorías sexuales. <https://boletinoficial.buenosaires.gob.ar/normativaba/norma/32691>

⁷ Recomendamos la reflexión a partir del texto de Berkins y Fernández, *La Gesta del Nombre Propio*

⁸ Para más información: <http://bachilleratomochacelis.edu.ar/#about>

⁹ Para más información: <http://otransargentina.com.ar/>

como resultado histórico de las necesidades por la transformación económica y social de las personas. El cupo laboral travesti y trans fue una iniciativa de las activistas Diana Sacayan y Lohana Berkins, pensado como una estrategia que les hace frente a las discriminaciones que este colectivo sufrió y continúa sufriendo en los procesos de socialización. Para finalizar este breve recorrido por la historia del movimiento travesti trans quisiera referenciar al Archivo de la Memoria Trans¹⁰ como uno de los productos de gran relevancia audiovisual en nuestro país.

¿Qué dicen ellas?

En cuanto a la relación de las personas trans y travestis con la construcción de la identidad de género, se podría vincular la infancia y juventud como el momento en el que se expresa de manera social, las que analizamos aquí coinciden que en el seno familiar primario se atraviesa un proceso muy difícil y de constante tratamiento, lo que implica actualizaciones sobre los sentidos que se construyen sobre sus identidades.

Dhilara: “Mí pronombre es ella, soy una chica trans. Mi familia tengo mis dos padres vivos, somos cinco chicas y tres varones y varios sobrinos, once sobrinos para ser exacta y económicamente de bajos recursos por ende yo desde aquí los puedo ayudar un poquito más”.

Dani: “Me identifico como una chica trans, nací en San Ramón de la Nueva Orán y mi familia se conforma con mamá, tres hermanos varones y dos mujeres”.

El espacio educativo es considerado uno de los escenarios con más flujo para la interacción social entre niños, adolescentes y jóvenes, aunque muchas veces esos procesos de socialización tienen la hostilidad como característica. Es preciso remarcar que las instituciones educativas no son practicantes de la neutralidad, sino que en el día a día se configuran y se sostienen desde la heteronormatividad como matriz principal, esto es posible gracias a que se evalúa, disciplina y aprueba o desaprueba las corporalidades sobre todo en las juventudes.

En general los colegios secundarios se encuentran cargados de reglas de formalidad que buscan regular comportamientos y más en la vida coti-

¹⁰ Para más información: <https://archivotrans.ar/index.php/videos>

diana de los jóvenes, un claro ejemplo de esto es la división que se hace en hombres y mujeres en constantes situaciones, como el ingreso, los baños, agrupamientos, prácticas deportivas, trabajos grupales; y que aunque para muchos se tratase de cuestiones mínimas, estas prácticas normativas son generadoras de estrés o abandonos escolares para las personas travestis y trans. Las conversaciones con Dhilara y Dani dan cuenta de lo difícil que se hace superar y/o completar la instancia de educación en todos los niveles; por eso una de ellas reconoce la importancia de la apertura de instituciones educativas creadas desde lo alternativo e inclusivo.

Dhilara: “Y aquí estudié en un colegio que es inclusivo. Se llama Mocha Celis. Fue lo mejor, pero también por otros motivos tuve que dejar”.

Bajo las ideas de “solo es una etapa” “inocencia” o “la confusión y prueba” se activaron prácticas de regulación sobre las corporalidades de las juventudes trans y travestis, es decir que las proyecciones que los adultos realizan sobre la construcción de la identidad de género y/o sexual llevó a que los jóvenes se vean desprotegidos de sus derechos. La realidad es que la juventud se encuentra constantemente en la búsqueda por mostrar cómo se identifican, al mismo tiempo que sus deseos, muchos buscando la aceptación; teniendo en cuenta que las dinámicas de las formas de organización social se encuentran cargadas de etiquetas, esos procesos de auto nombramientos atraen grandes tensiones y conflictos.

Las expectativas que las familias trasladan a los jóvenes son importantes, ya que en el caso de las personas trans y travesti comienza a operar el temor de defraudar a sus seres queridos, entonces diremos que la importancia de llevar adelante una identidad no normativa y hacer una presentación a nivel social puede tener características riesgosas en la cotidianeidad.

Dhilara: “Mi juventud como toda chica trans, fue una transición con altos y bajos, yo hace poco me vine a buenos aires pero ya había venido muchos años atrás y esta vez me fue mejor”.

Dani: “En la etapa de mi juventud (ahora) he tenido buenos y malos momentos, creo que es parte de la vida que suele pasar a muchos jóvenes cuando sus padres deciden tomar caminos por separados olvidando que tienen hijos de por medio en la cual afectan sus estados emocionales, psicológicos y dejando todo eso en el pasado. En la actualidad estoy tomando mis propias decisiones que me hacen sentir bien conmigo misma en la cual disfruto mucho”.

En las conversaciones se marca la idea fuerza de mostrar su identidad de género, proceso que se piensa dejando de lado los prejuicios propios, y teniendo en cuenta las tensiones que se pueden dar en el uso del espacio público; mas sin embargo estas jóvenes travestis trans llevan adelante luchas contra los estereotipos de género antepuesto en sus cuerpos de manera social. Esta es una manera de ver el mundo particular de las identidades travestis y trans del norte del país, pues presentarse en los pueblos y ciudades con sus identidades cuando esas sociedades clasifican y rechazan sus realidades, furia travesti le dicen para adentro del movimiento.

Dhilara: “Y es algo difícil pero cuando una quiere puede, aún nos faltan cosas por cambiar pero hay un gran avance, a lo que eran tiempos anteriores por ejemplo hoy tenes más posibilidades en cuanto estudios, hospitales, medicamentos, tenes lo más básico y fundamental pero más posibilidades de progreso”.

Dani: “En mi caso y quizás el de muchas, ser una joven trans es difícil al comenzar, primero en aceptarse y sentirse segura de sí misma, en tener la aceptación de nuestras familias que son mamá, papá y hermanos. Es luchar todos los días y enfrentar la discriminación en una ciudad pequeña y machista como es orán”.

En los relatos que tenemos de las personas trans y travestis de la ciudad de Orán encontramos que todas coinciden en que los condicionamientos de sus movilidades se dan bajo las violaciones a los derechos humanos, puesto que en su cotidianidades la población juvenil de travestis y trans se encuentran en constantes vulneración y riesgo, sobre todo el del acceso al trabajo. En tanto, sus proyectos migratorios se vinculan fuertemente por la imposibilidad laboral y encontrarse mucho tiempo bajo actividades no formales en condiciones de explotación; en este sentido, vemos claramente la interseccionalidad entre edad/género/socioeconomía.

Dhilara: “Básicamente lo decidí por realizarme yo físicamente y también poder ayudar a mi familia ya que aquí hay más trabajo que lo que es en Orán”.

Dani: “Todo salió de repente con una oferta de trabajo por los patrones de una prima y también por ir a probar suerte”.

La perspectiva de género en conjunto con las cosmovisión travesti sobre la vida nos permite criticar de manera directa al conjunto de caracte-

rísticas, comportamientos, tareas y funciones que dan intervención en los procesos de socialización. En este sentido Eleonor Faur (2008) explica que el género “... influye de forma crítica en la división sexual del trabajo, la distribución de los recursos y la definición de jerarquías entre varones y mujeres en cada sociedad (...). De este modo la configuración de la organización social de relaciones de género incidir sustantivamente en el ejercicio pleno de los derechos humanos”.

Lo que las empuja a salir de sus lugares de nacimiento es que la identidad de género, autopercebida y sexual fue violentada y perseguida sistemáticamente, y en diferentes espacios de la vida en sociedad; en ese sentido el espacio educativo se refleja como uno de los más expulsivo para las personas de la diversidad.

Dani: “Sufrió discriminación desde muy chica en la escuela primaria por mis propios compañeros de clases en la cual se burlaban por mi condición sexual y al llegar a provocar a que ya no quisiera asistir a clases, mis padres aun así insistían a que vaya todos los días sin saber cuál fue el motivo de no querer asistir, todo pasó y llegue a la secundaria donde las cosas cambian ya conociendo a nuevas personas con otra mentalidad. Todo esto pasó en Oran”

Si bien en los últimos años esta población ha vivido un proceso importante de visibilización y formulación de demandas sociales, muchas de ellas sin precedentes en todo el mundo, aún continúan mayoritariamente inmersas en situaciones de extrema vulnerabilidad y precariedad, sobre todo sufriendo sistemáticamente marginación en el ámbito formal laboral. Muchas de las experiencias de búsqueda laborales se convierten en situaciones hostiles de transitar dada la discriminación que reciben por sus identidades y expresión de género; así, el trabajo sexual o ejercicio de la prostitución se presenta como una posibilidad laboral real.¹¹

Creo que estas personas tienen muchísimas herramientas para aportar en diferentes ámbitos laborales, pues muchas de ellas cuentan con saberes informales, que no están necesariamente acreditados e institucionalizados pero que son de un enorme valor para cualquier organización de trabajo. Sobre la población joven travesti trans podríamos diferenciar dos situaciones de discriminaciones específicas dentro del mercado laboral, una por dentro y otra por fuera; En la primera podríamos encontrar diversas si-

¹¹ Recomendamos la lectura del libro puta feminista de Georgina Orellano

tuaciones de tratos desiguales como por ejemplo igual productividad pero con peor remuneración para ellas y en la segunda se encuentran aquellas pocas oportunidades de acceso a la educación y salud, aspectos que repercuten de manera directa en la posibilidad de una entrevista laboral.

Dhilara: “Yo actualmente trabajo en los bosques de Palermo ofreciendo mis servicios sexuales. Somos varias chicas que tuvimos que salir de Orán para poder realizar nuestros sueños ya que aquí hay más posibilidades de realizar”.

Dani: “En Orán trabajaba como decoradora de eventos y realizando compras de mercaderías como lencerías y ropas en el vecino país y luego las enviaba por encomiendas. Luego al principio cuando llegué a trabajar en Bs As en una tienda de lencería en flores en la cual duré unos meses y termine trabajando en los bosques de Palermo. Yo conozco varias chicas jóvenes de Orán que viajaron a buenos aires en busca de un futuro mejor”.

Las experiencias compartidas por la población travesti dan cuenta de los grandes niveles de vulnerabilidad que giran en torno al proceso de movilidad hacia otras provincias. Desde el enfoque del trato digno, acceso al trabajo, educación y salud; se evidencian los impactos sobre la calidad de vida de estas personas. La provincia de Salta es históricamente una de las provincias con los mayores índices de violencias contra las mujeres e identidades trans travestis; esta provincia tiene en su configuración raíces coloniales y religiosas. En este sentido, las conversaciones muestran que ellas reconocen una diferencia entre las localidades de Orán con la realidad en la provincia de Buenos Aires.

Dhilara: “Hay mucha diferencia con el norte, aquí tenemos todo tipo de ayudas... hospitales, medicamentos y sin prejuicios. No existe tanta discriminación como lo hay en Oran. Aquí podes caminar tranquila y la gente como si nada, ‘si me llego a dar a entender?

Dani: “Hay muchas diferencias entre Orán y Bs. As. ¿Para las personas trans Buenos Aires es una ciudad muy abierta en la cual disfrutas de tu libertad como persona donde hay inclusión en lo laboral como también en lo social cosa que en Orán lamentablemente aún está empoderado el machismo”

La historia que recogimos y las que se encuentran en análisis remarcan lo duro que es encontrar un espacio de subsistencia luego de la salida de

sus localidades, muchas de ellas tuvieron que andar mudándose de lugar en lugar, de pensión en pensión o sino casa de amistades o familiares. A pesar de que distintas fueron las razones que llevaron a estas personas a abandonar su hogar todas pueden dar cuenta de un paso por el Hotel Gondolin, gran testigo del proceso de transformación de muchas de ellas; este hotel es considerado como uno de los espacios más emblemáticos desde la década de los 90 en el que con gran afluencia empieza a recibir para alojar a las travestis y transexuales que provenían de otras provincias.

Dhilara: “Al llegar aquí me abrieron nuevamente la casa de todas las chicas trans que vienen desde afuera, el Hotel Gondolin. Nuestra Casa Trans porque cuando una llega de afuera ese es nuestro primer hogar”.

Dani: “Conocí un hermoso lugar donde encontras una segunda familia, un segundo hogar donde se albergan más de 50 chicas trans de todas las edades, diferentes provincias o países, chicas que llegan por ser expulsadas de sus hogares por su condición sexual o simplemente chicas que llegan en busca de un futuro mejor. Ese lugar es conocido como hotel gondolin, nunca abandones tus sueños”.

En su gran mayoría quienes deciden migrar de una provincia a otra, tienen registro de una fuerte carga de violencia de género, esas violencias se generan por no cumplir con el mandato socioheterosexual de roles que se les asignan tanto a varones como a mujeres. Pues luego de muchos años viviendo en el interior de una provincia machista se naturalizan prácticas que en otras provincias ante sus presencias suelen verse como innovadoras.

Dani: “He conocido cosas de las que antes no estaba informada y no conocía de cómo algunas chicas trans viven el día a día en las calles vendiendo sus cuerpos y enfrentar el peligro de ser robadas, lastimadas o asesinadas por sus propios clientes. Así también he conocido a muchas chicas trans jóvenes que en la actualidad conservan un trabajo en cámara de diputados, enfermeras y hospitales, algunas aún estudiantes”.

Al ser consultadas por sus sueños, ellas dijeron:

Dhilara: “Y mi sueño es estar realizada, operada y ponerme a estudiar. Ayudar a mi familia a construir mi casa en Orán aunque no volvería a Orán, es un lugar que amo y extraño pero no volvería. Mi vida y progreso está aquí en Buenos Aires”.

Dani: “Mi sueño es poder terminar la carrera que elegí y me gusta mucho luego poder trabajar en ella y que mi madre aun este a mi lado para compensarla todo lo que está haciendo por mi en la actualidad”.

Conclusiones

Lamentablemente resulta difícil pensar en un país de la región en la que los registros de violencias hacia la población travesti y trans no hayan crecido exponencialmente; en nuestro país podríamos decir que los índices más altos se mantienen desde el 2019 en adelante. Esas violencias se trasladaron con mucha crudeza hacia las localidades del interior de las provincias, y el caso de Orán no quedó fuera de esa realidad, un sitio en el que las corporalidades de las personas trans travestis han soportado históricamente lo más crueles ataques.

Es muy llamativo que a pesar de la historia que este país tiene sobre situaciones de represión, violencias y discriminaciones, se siguen generando en la cotidianidades combates inhumanos paridos desde una raíz heteropatriarcal hacia las identidades travestis trans; combates amparados y avalados bajo un sistema capitalista y de desarrollo.

Las transformaciones sociales que Argentina tuvo son enormes en cuanto a legislaciones y su impacto en parte de la población travesti y trans, más sin embargo hay que remarcar que aún gran parte de esta población se encuentra en extrema situación de vulnerabilidad socioeconómica. En este sentido, la provincia de Salta tiene un gran trabajo por realizar, ya que debe garantizar las medidas necesarias para que se respete el derecho a la vida de las personas travestis y trans en sus territorialidades; sobre todo prestar real atención a la vida de los niños y juventudes.

En la extensión de este trabajo teníamos como primera propuesta dar cuenta de cómo son los procesos de migración interna de las personas trans y travestis del Departamento Oran hacia la ciudad de Buenos Aires. Las travestis y tran no solamente juegan con la cruda circunstancia en la que el proyecto neoliberal las intenta dejar con frecuencia, sino que también a lo largo de sus cotidianidades van construyendo nuevas estrategias para poder sobrevivir, pues ya lo decía Lohana Berkins “En un mundo de gusanos capitalistas hay que tener coraje para ser mariposa”, al mismo

tiempo, estas personas modifican aquello que no les gusta o que no les da dignidad.

Desde un análisis etnográfico nos permitimos explicar la complejidad de los procesos de migración de las juventudes travestis y trans en el que se genera la conjunción de las condiciones económicas, las necesidades en las familias, los sueños personales y las rutinas travestis trans. Reflexionar sobre las juventudes trans travestis también implica pensar en un sinfín de experiencias que son heterogéneas pero de las cuales podemos distinguir matrices colectivas que beneficien a la formulación de políticas públicas que mejoren su calidad de vida.

A lo largo de la historia de Argentina, las juventudes travestis y trans fueron vivencias que se encontraban invisibilizadas dentro de las sociedades, pues el Estado en su modo legislativo entendía que la decisión de llevar adelante una vida con identidad de género diversa solo pertenecía a los adultos hasta la llegada de la Ley de Identidad de Género. Las travestis con las que conversamos mostraron que con frecuencia la decisión de migrar a la provincia de Buenos Aires se encuentra mediada por la vida en familia y el acceso al trabajo como dos grandes nodos conflictivos a resolver. A pesar de esto, esas decisiones de movilidad están marcadas por una gran valentía, la libertad y la búsqueda por ejercer derechos antes vulnerados.

El encuentro de las personas travestis y trans con la territorialidad es un camino que nos puede entregar la posibilidad para seguir avanzando en la búsqueda por los derechos humanos, sobre todo pensando en las juventudes. La crisis sanitaria, económica y social impactó fuertemente sobre las realidades de las jóvenes en sus territorios, y conflictuó el camino por la defensa de la vida. Creo que nos encontramos en un momento de inflexión en el que será necesario reflexionar de manera crítica para así poder generar un nuevo punto de encuentro; seguramente este proceso implica detenernos, mirar el camino recorrido, criticarnos y deconstruir. Es por esto por lo que le entregó importancia al detenernos y posar la mirada travesti en nuestra territorialidad

Bibliografía

- Butler J. (2006). *Deshacer el género*. Praidós. Barcelona.
- Cano Collado L. A. y Priego Álvarez H. R. (2020). *El oscuro panorama en la migración de las personas trans: ¿Que hacer para mejorar la situación en México?* SALUD EN TABASCO Vol. 26, No. 3, Septiembre-Diciembre. Disponible en <https://tabasco.gob.mx/sites/default/files/users/ssaludtabasco/126.pdf>
- Cornejo M. (2006). El enfoque biográfico: Trayectorias, desarrollos teóricos y perspectivas, *Psyche* 15 (1), 95-106.
- Crenshaw K. (1989). *Desmarginar la interacción de raza y sexo: una crítica feminista negra a la doctrina antidiscriminación, la teoría feminista y la política anti-racista*. Foro legal de la Universidad de Chicago.
- Facio A y Fries L. (2005). Feminismo, Género y Patriarcado. Academia, *revista sobre enseñanza del Derecho de Buenos Aires*. Facultad de Derecho, Universidad de Buenos Aires.
- Faur E (2008). *Desafíos para la igualdad de género en la Argentina*. 1° ed. - Buenos Aires: Programa Naciones Unidas para el Desarrollo – PNUD.
- Fonseca C. (1999). Quando cada caso não é um caso: Pesquisa enográfica e educação. *Revista Brasileira de Educação* (10): 58-78.
- Goffman E. (2006). *Estigma: la identidad deteriorada*.- 1° ed. 10° reimp.- Buenos Aires: Amorrortu. Recuperado en <https://sociologiaycultura.files.wordpress.com/2014/02/goffman-estigma.pdf>
- Leavy P. (2018). La lucha por la tierra es también una lucha por la salud. Experiencias ava-guaraní en Orán, Salta. *Voces en el Fénix* 72, p. 92-98.
- Leavy P. (2022). *Tensiones en torno a la desnutrición en poblaciones indígenas y criollas en Salta, Argentina, desde una perspectiva antropológica*. Salud Colectiva. Universidad Nacional de San Luis.
- Litardo E. (2017). *Va a ser un escándalo en La Revolución de las Mariposas. A diez años de la Gesta del Nombre Propio* p. 152-157.
- Preciado P. B. (2011). *Manifiesto contra sexual*. Barcelona.
- Reboratti C. (1983). *Peon golondrina: Cosecha y migración en la Argentina*. Centro de estudios de población. CENEP, N° 24. Buenos Aires.
- Villa Rueda A. A. (2022). ¿Por qué pasa esto? Porque vivimos en una sociedad que constantemente te dice que no eres mujer”: género y riesgo del vih en mujeres trans del noreste mexicano. *ARTIGO Cad. Saude Publica* 38 (2). Disponible en <https://doi.org/10.1590/0102-311X00266920>

